NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOKKAL LÉTREHOZOTT SZERVEK ÁLTAL ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

A nemzetközi közjog értelmében jogi hatállyal kizárólag az ENSZ-EGB eredeti szövegei rendelkeznek. Ennek az előírásnak a státusza és hatálybalépésének időpontja az ENSZ-EGB TRANS/WP.29/343 sz. státuszdokumentumának legutóbbi változatában ellenőrizhető a következő weboldalon: https://unece.org/status-1958-agreement-and-annexed-regulations

Az Egyesült Nemzetek Szervezetének 92. számú előírása – Egységes rendelkezések az L_1, az L_2, az L_3, az L_4 és az L_5 kategóriájú járművekbe szánt nem eredeti kipufogó-hangtompító csererendszerek (NORESS) zajkibocsátás tekintetében történő jóváhagyásáról [2023/1714]

Tartalmaz minden érvényes szöveget a következő változatig bezárólag:

02. módosítássorozat – Hatálybalépés dátuma: 2019. október 15.

Ez a dokumentum kizárólag dokumentációs eszközként szolgál. A hiteles és jogilag kötelező érvényű szöveg a következő: ECE/TRANS/WP.29/2019/7.

TARTALOMJEGYZÉK

Előírás

1. Alkalmazási kör
2. Fogalommeghatározások
3. Jóváhagyás iránti kérelem
4. Jelölések
5. Jóváhagyás
6. Specifikációk
7. NORESS típusának módosítása és a jóváhagyás kiterjesztése
8. A gyártás megfelelősége
9. Szankciók nem megfelelő gyártás esetén
10. A gyártás végleges leállítása
11. A jóváhagyási vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálatok és a típusjóváhagyó hatóságok neve és címe
12. Átmeneti rendelkezések

Mellékletek

1. Értesítés
2. Példa a jóváhagyási jelekre
3. NORESS-ben felhasznált abszorbens szálas anyagokra vonatkozó követelmények
4. A kiegészítő zajkibocsátási rendelkezéseknek való megfelelés igazolása

1. Alkalmazási kör

Ez az előírás az L_1, az L_2, az L_3, az L_4 és az L_5 kategóriájú ([1]) járművekbe szánt nem eredeti kipufogó-hangtompító csererendszerekre vonatkozik.

2. Fogalommeghatározások

Ezen előírás alkalmazásában:

2.1. „nem eredeti kipufogó-hangtompító csererendszer vagy annak alkotóelemei”: a jóváhagyás megadásakor vagy kiterjesztésekor a járműbe beépített rendszer típusától eltérő típusú rendszer. Csak kipufogó- vagy hangtompító csererendszerként használható.

A NORESS betűszó nem eredeti kipufogó-hangtompító csererendszert jelent;

2.2. „nem eredeti kipufogó-hangtompító csererendszer alkotóeleme”: azon különféle alkotóelemek egyike, amelyek együtt a kipufogó-*hangtompító* rendszert alkotják ([2]);

2.3. „különböző típusú nem eredeti kipufogó-hangtompító csererendszerek”: olyan hangtompítórendszerek, amelyek különösen a következő vonatkozásaikban jelentősen eltérnek egymástól:

a) alkotóelemeik különböző márkanevet vagy védjegyet viselnek;

b) az alkotóelemet alkotó anyagok jellemzői különbözőek, vagy az alkotóelemek formájukat vagy méretüket tekintve eltérnek; a bevonat (cinkbevonat, alumíniumbevonat stb.) módosítása nem tekintendő a típus megváltoztatásának;

c) legalább egy alkotóeleme működési elve eltérő;

d) az alkotóelemek összeszerelése eltérő;

2.4. „nem eredeti kipufogó-hangtompító csererendszer (NORESS) vagy annak alkotóeleme”: a 2.1. szakaszban meghatározott kipufogó-hangtompító rendszer bármely, járműben való felhasználásra szánt olyan alkatrésze, amelynek típusa nem egyezik meg a 9. számú ENSZ-előírás, a 41. számú ENSZ-előírás vagy a 63. számú ENSZ-előírás értelmében típusjóváhagyásra benyújtott járműbe beszerelt alkatrész típusával;

2.5. „NORESS vagy alkotóelemének (alkotóelemeinek) jóváhagyása”: egy vagy több, a zajszint korlátozása tekintetében ezen előírás hatálya alá tartozó meghatározott járműtípushoz hozzáalakítható hangtompító-rendszer egészének vagy egy részének jóváhagyása;

2.6. „járműtípus”: olyan, ezen előírás hatálya alá tartozó járművek, amelyek nem különböznek egymástól a következő lényeges jellemzők tekintetében:

a) motortípus (két- vagy négyütemű motor; alternáló- vagy forgódugattyús; a hengerek száma és lökettérfogata; a karburátorok vagy a befecskendező rendszerek száma és típusa; a szelepek elrendezése; a legnagyobb névleges hasznos teljesítmény és az ahhoz tartozó motorfordulatszám). Forgódugattyús motoroknál a hengerűrtartalomnak az égéstér kétszeresét kell venni;

b) a hajtáslánc, különösen a sebességfokozatok száma és áttételi viszonyszáma és a végső áttétel;

c) a kipufogó-hangtompító rendszerek száma, típusa és elrendezése;

2.7. „névleges motorfordulatszám”: az a gyártó által megadott motorfordulatszám, amelyen a motor a legnagyobb névleges hasznos teljesítményét leadja ([3]).

Az n_{rated} a fordulat/percben kifejezett névleges motorfordulatszám számértékét jelöli.

([1]) A járművek kialakításáról szóló összevont határozat (R.E.3) (dokumentum: ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6) 2. szakaszának meghatározása szerint

([2]) Ezen alkotóelemek különösen a kipufogó-gyűjtőcső, maga a hangtompító, az expanziós kamra és a rezonátor.

([3]) Ha a legnagyobb névleges hasznos teljesítményt a motor több fordulatszámon is eléri, ennek az előírásnak az alkalmazásában a névleges motorfordulatszám az a legmagasabb motorfordulatszám, amelyen a motor eléri a legnagyobb névleges hasznos teljesítményt.

3. Jóváhagyás iránti kérelem

3.1. A NORESS vagy alkotóelemeinek jóváhagyása iránti kérelmet a gyártó vagy jogszerűen meghatalmazott képviselője nyújtja be.

3.2. A kérelemhez három példányban csatolni kell az alábbi dokumentumokat, és meg kell adni a következő adatokat:

a) azon járműtípus(ok) leírása, amelybe a NORESS-t vagy az alkotóelemeit szánják, különös tekintettel a fenti 2.6. szakaszban felsorolt szempontokra. Meg kell adni továbbá a motortípus és a járműtípus azonosítására szolgáló számokat és/vagy jeleket, valamint, ha szükséges, a járműtípus jóváhagyási számát;

b) a teljes NORESS leírása minden alkotóelem relatív helyzetének feltüntetésével és a beszerelésre vonatkozó utasítások megadásával;

c) a NORESS egyes alkotóelemeinek részletes rajza, hogy könnyen meg lehessen találni és be lehessen azonosítani őket, valamint a felhasznált anyagok meghatározása. A rajzokon a jóváhagyási szám kötelező feltüntetésének helyét is meg kell jelölni.

3.3. A jóváhagyási vizsgálatokat végző műszaki szolgálat kérésére a NORESS gyártójának be kell nyújtania a következőket:

a) a jóváhagyásra benyújtott NORESS vagy alkotóelemeinek két mintadarabja;

b) azon eredeti kipufogó-hangtompító rendszer egy mintadarabja, amellyel a jármű a típusjóváhagyásra való benyújtáskor fel volt szerelve;

c) azon típust képviselő vizsgálati jármű, amelybe a rendszert beszerelik; a zajkibocsátásnak a 9. számú ENSZ-előírás, a 41. számú ENSZ-előírás vagy a 63. számú ENSZ-előírás (minden vonatkozó módosítást tartalmazó) 3. mellékletében leírt módszerekkel való mérésekor ennek a járműnek az alábbi feltételeknek kell megfelelnie:

i. ha a jármű olyan típusú, amelyre a 9. számú, a 41. számú és a 63. számú ENSZ-előírás követelményei szerint egyaránt megadták a jóváhagyást:

a) a mozgásban lévő járművön végzett vizsgálat során a zajszint nem haladhatja meg 1 dB(A)-nél nagyobb mértékben a megfelelő előírásban meghatározott határértéket;

b) az álló helyzetben lévő járművön végzett vizsgálat során a zajszint nem haladhatja meg 3 dB(A)-nél nagyobb mértékben a jóváhagyás alatt meghatározott és a gyártó tábláján feltüntetett szintet;

ii. ha a jármű nem olyan típusú, amelyre a megfelelő ENSZ-előírás követelményei alapján megadták a jóváhagyást, a zajszint nem haladhatja meg 1 dB(A)-nél nagyobb mértékben az első forgalomban helyezés időpontjában alkalmazandó határértéket.

4. Jelölések

4.1. A NORESS minden alkotóelemén – a rögzítőelemek és a csövek kivételével – fel kell tüntetni az alábbiakat:

a) a NORESS vagy alkotóelemei gyártójának márkaneve vagy védjegye;

b) a gyártó által megadott kereskedelmi megnevezés.

4.2. Ezeknek a jelöléseknek olvashatónak, eltávolíthatatlannak és a NORESS beszerelt állapotában is láthatónak kell lenniük.

4.3. A gyártónak a NORESS-t címkével kell ellátnia, amelyen fel kell tüntetnie azon járműtípus(oka)t, amely(ek)re a jóváhagyást megadták.

4.4. Egy adott alkotóelemen több jóváhagyási szám is szerepelhet, amennyiben több kipufogó csererendszer alkotóelemeként is jóváhagyták.

4.5. A kipufogó csererendszert olyan csomagolásban vagy olyan címkével kell szállítani, amelyen fel vannak tüntetve a következő adatok:

a) a kipufogó-hangtompító csererendszer és alkotóelemei gyártójának márkaneve vagy védjegye;

b) a gyártónak vagy képviselőjének a címe;

c) azon járműmodellek listája, amelyekhez a kipufogó-hangtompító csererendszer készült.

4.6. A gyártónak meg kell adnia a következőket:

a) a járműbe való beszerelés helyes módját részletesen ismertető utasítások;

b) a hangtompítórendszer kezelési utasításai;

c) az alkotóelemek jegyzéke a megfelelő részek számával, a rögzítőelemek kivételével.

4.7. A jóváhagyási jel

5. Jóváhagyás

5.1. Ha az ezen ENSZ-előírás szerint jóváhagyásra benyújtott NORESS vagy alkotóeleme megfelel az alábbi 6. szakasz követelményeinek, akkor az adott típust jóvá kell hagyni.

5.2. Mindegyik jóváhagyott NORESS-típushoz jóváhagyási számot kell rendelni. Ennek első két számjegye a jóváhagyás időpontjában hatályos, az ENSZ-előírást lényeges műszaki tartalommal módosító legutóbbi módosítássorozat száma (jelenleg ez a 01. módosítássorozatnak megfelelően 01). Ugyanazon szerződő fél nem rendelheti ugyanazt a számot több, ugyanazon járműtípus(ok)hoz tervezett NORESS-típushoz vagy annak alkotóeleméhez.

5.3. Egy NORESS vagy alkotóeleme ezen ENSZ-előírás szerinti jóváhagyásának megadásáról, kiterjesztéséről vagy elutasításáról értesíteni kell a megállapodásban részes és ezen ENSZ-előírást alkalmazó feleket az ezen ENSZ-előírás 1. mellékletében megadott mintának megfelelő nyomtatványon.

5.4. Minden olyan NORESS-en és annak alkotóelemén, amely megfelel egy ezen ENSZ-előírás szerint jóváhagyott típusnak, fel kell tüntetni egy nemzetközi jóváhagyási jelet, amely a következőkből áll:

a) egy kör, benne az „E” betű és a jóváhagyó ország egyedi azonosító száma ([4]);

b) ezen ENSZ-előírás száma, amelyet egy „R” betű, egy kötőjel és a jóváhagyási szám követ a fenti a) pontban előírt kör jobb oldalán;

c) a jóváhagyási formanyomtatványon fel kell tüntetni a jóváhagyási számot a jóváhagyási vizsgálatokhoz alkalmazott módszerrel együtt.

5.5. A jóváhagyási jelnek akkor is jól olvashatónak kell lennie, ha a NORESS be van szerelve a járműbe, és eltávolíthatatlannak kell lennie.

5.6. Egy alkotóelemen akkor szerepelhet több jóváhagyási szám, ha több NORESS részeként is jóváhagyták; ebben az esetben a kört nem kell megismételni. Ezen ENSZ-előírás 2. mellékletében példa található a jóváhagyási jelre.

6. Specifikációk

6.1. Általános követelmények

A hangtompítót úgy kell megtervezni, legyártani és felszerelni, hogy:

a) rendes üzemeltetési körülmények között a jármű megfeleljen ezen ENSZ-előírás követelményeinek, különösen azon rázkódások mellett is, amelyeknek ki lehet téve;

([4]) Az 1958. évi megállapodásban részes szerződő felek egyedi azonosító számai a járművek kialakításáról szóló összevont határozat (R. E.3) (ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6) 3. mellékletében találhatók.

b) jól ellenálljon a korróziós hatásoknak, amelyeknek ki van téve, figyelembe véve a jármű rendes üzemeltetési körülményeit;

c) az eredetileg beszerelt hangtompító által biztosított talaj feletti szabad magasság és a jármű esetleges dőlése ne csökkenjen;

d) ne alakuljon ki indokolatlanul magas hőmérséklet a felszínen;

e) az élei ne legyenek élesek vagy egyenetlenek, és legyen elegendő hely a lengéscsillapítók és rugók számára;

f) elegendő hely álljon rendelkezésre a rugók alkatrészei számára;

g) megfelelő biztonsági zóna álljon rendelkezésre a csövek számára;

h) védett legyen manipulálással szemben olyan módon, amely összeegyeztethető a világosan megfogalmazott karbantartási és felszerelési előírásokkal.

6.2. A zajszintekre vonatkozó előírások

A NORESS vagy alkotóelemei akusztikai hatékonyságát a 9. számú, a 41. számú vagy a 63. számú ENSZ-előírásban leírt módszerekkel kell ellenőrizni. Különösen e szakasz alkalmazásánál figyelembe kell venni a 92. számú ENSZ-előírás azon módosításssorozatát, amely az új jármű típusjóváhagyásának időpontjában érvényben volt. Ha a NORESS vagy annak alkotóelemei a 3.3. szakasz c) pontjában leírt járműbe vannak beszerelve, a két módszer (az álló helyzetben, illetve a mozgásban lévő járművön végzett vizsgálat) alkalmazásával kapott zajszintértékeknek meg kell felelniük a következő feltételnek:

nem haladhatják meg azokat értékeket, amelyeket ugyanazon jármű esetében, az eredeti hangtompító rendszerrel felszerelve mértek a 3.3. szakasz c) pontjában meghatározott követelményeknek megfelelően, az álló helyzetben, valamint a mozgásban lévő járművön végzett vizsgálat során.

6.3. További követelmények

6.3.1. A manipulálással szembeni védelemre vonatkozó rendelkezések

A NORESS-t vagy alkotóelemeit olyan módon kell kialakítani, hogy a terelőlemezeket, a kimeneti kúpokat és egyéb alkatrészeket, amelyek elsődleges feladata a hangtompító/tágulási kamrák működésének biztosítása, ne lehessen eltávolítani. Amennyiben egy ilyen alkatrész beépítése elkerülhetetlen, a rögzítési módnak biztosítania kell, hogy az alkatrészt ne lehessen könnyedén (például hagyományos menetes rögzítőelemek eltávolításával) eltávolítani, és az alkatrészt úgy kell rögzíteni, hogy eltávolítása esetén a szerelvény tartósan/helyreállíthatatlanul károsodjon.

6.3.2. Több üzemmódú NORESS

A több, kézzel vagy elektronikusan beállítható, járművezető által választható üzemmóddal rendelkező NORESS-nek meg kell felelnie az összes üzemmódra vonatkozó követelményeknek. A legmagasabb hangnyomásszinteket kibocsátó üzemmódból származó zajszinteket kell jelenteni.

6.3.3. A hatástalanító berendezésekre vonatkozó tilalom

A NORESS gyártója, kizárólag abból a célból, hogy megfeleljen az ezen ENSZ-előírásban meghatározott zajkibocsátási követelményeknek, szándékosan nem módosíthat, állíthat be vagy szerelhet be olyan eszközöket vagy eljárásokat, amelyek a jellemző közúti használat során nincsenek üzemben.

6.3.4. Kiegészítő zajkibocsátási rendelkezések (ASEP)

6.3.4.1. A NORESS-nek az ASEP-követelményeket is teljesítenie kell, ha azt olyan járműveken való használatra tervezték, amelyek a 41. számú ENSZ-előírás valamely módosításssorozata szerint kaptak típusjóváhagyást, és az ASEP a járműre vonatkozóan kiadott típusjóváhagyás részét képezték.

Ha az ASEP-nek való megfelelést meg kell vizsgálni, ezeket a vizsgálatokat és a szükséges előzetes vizsgálatokat a 41. számú ENSZ-előírás azon módosításssorozatával összhangban kell elvégezni, amely alapján a jármű típusjóváhagyása kiadásra került.

6.3.4.2. Ha a NORESS különböző üzemmódokkal rendelkezik vagy változó a geometriája, a 41. számú ENSZ-előírás szerinti ASEP-vizsgálatokat is el kell végezni, amennyiben a szóban forgó NORESS-t olyan járműveken való használatra tervezték, amelyek a 41. számú ENSZ-előírás valamely módosításssorozata szerint kaptak típusjóváhagyást, és az ASEP a járművekre vonatkozóan kiadott típusjóváhagyásnak nem képezte részét.

Az ASEP-vizsgálatokat és a szükséges előzetes vizsgálatokat a 41. számú ENSZ-előírásnak a járműre vonatkozóan kiadott típusjóváhagyás tényleges alapjául szolgáló módosításssorozatával összhangban kell elvégezni.

A NORESS-szel felszerelt járműnek a 41. számú ENSZ-előírás 3. és a 7. mellékletben meghatározott típusjóváhagyási vizsgálat végrehajtásának körülményeitől eltérő, jellemző közúti vezetési körülmények közötti zajkibocsátása nem térhet el jelentős mértékben a vizsgálati eredménytől.

6.3.4.3. A 6.3.4.2. szakasz szerinti ASEP-vizsgálatokat az eredeti kipufogó-hangtompítóval, illetve a NORESS-szel felszerelt járművön (egymást követő vizsgálatok keretében), a vizsgálati eredményeket összehasonlítva kell elvégezni. Az eredeti kipufogó-hangtompítóval felszerelt jármű esetében az ASEP-vizsgálatokat a jármű hangkibocsátás tekintetében történő típusjóváhagyásához alkalmazott normál vezetési körülmények között és üzemmódban kell elvégezni. Ezek a vizsgálati eredmények a NORESS-szel felszerelt jármű ASEP-vizsgálati eredményeivel való összehasonlításnak csupán az alapját képezik.

E vizsgálatok során a NORESS hangnyomásszintje az egyes vizsgálati körülmények között legfeljebb ugyanakkora lehet, mint az eredeti kipufogó-hangtompítóval felszerelt jármű esetében a jóváhagyott üzemmódban mért hangnyomásszint.

6.3.4.4. Ha a 6.3.4.1. vagy a 6.3.4.2. szakasz szerinti vizsgálatokat több, kézzel vagy elektronikusan állítható, vezető által választható üzemmóddal nem rendelkező vagy nem változó geometriájú NORESS tekintetében kell elvégezni, a 3.3. c) pontban ismertetett járművet kell használni.

6.3.4.5. Ha a 6.3.4.1. vagy a 6.3.4.2. szakasz szerinti ASEP-vizsgálatokat több, kézzel vagy elektronikusan állítható, vezető által választható üzemmóddal rendelkező vagy változó geometriájú NORESS tekintetében kell elvégezni, akkor a NORESS-re vonatkozó jóváhagyási kérelmek által lefedett minden egyes járműtípust – a jármű és a NORESS minden választható üzemmódjában – meg kell vizsgálni.

6.3.4.6. A 6.3.4.4. szakasz szerinti ASEP-vizsgálatokat elvégezheti a NORESS gyártója.

A 6.3.4.5. szakasz szerinti ASEP-vizsgálatokat a műszaki szolgálatnak kell elvégeznie. Az említett mérések során az eredeti és a NORESS-szel felszerelt jármű tekintetében kapott vizsgálati eredményeket, valamint az e vizsgálatokhoz kapcsolódó valamennyi releváns adatot fel kell tüntetni a műszaki szolgálat vizsgálati jelentésében.

6.3.4.7. A típusjóváhagyó hatóság kérheti megfelelő vizsgálat elvégzését annak ellenőrzésére, hogy a NORESS megfelel-e a 6.3.4.1–6.3.4.6. szakasz fenti követelményeinek. E vizsgálatok során a típusjóváhagyó hatóság ellenőrizheti a több, elektronikusan állítható, vezető által választható üzemmóddal rendelkező vagy változó geometriájú NORESS kormányegységeinek szoftverét is.

6.3.4.8. A gyártónak a műszaki szolgálat vizsgálati jelentésén túl ezen ENSZ-előírás 4. mellékletével összhangban nyilatkozatot kell tennie arról, hogy a jóváhagyandó NORESS vagy alkotóelemei megfelelnek a 41. számú ENSZ-előírás adott módosításssorozatában foglalt kiegészítő zajkibocsátási rendelkezések követelményeinek.

Több, kézzel vagy elektronikusan állítható, vezető által választható üzemmóddal rendelkező vagy változó geometriájú NORESS esetében a NORESS gyártójának el kell küldenie a jóváhagyó hatóságnak egy, a 6.3.4.9. szakasz szerinti, a NORESS-re működési alapelvére/alapelveire és zajszint-csökkentésére vonatkozóan részletes információkat tartalmazó kiegészítő dokumentumot.

6.3.4.9. A több, kézzel vagy elektronikusan állítható, vezető által választható üzemmóddal rendelkező vagy változó geometriájú NORESS kiegészítő dokumentációja

6.3.4.9.1. A 6.3.4.8. szakaszban előírt kiegészítő dokumentációs csomag lehetővé teszi a jóváhagyó hatóság számára, hogy értékelje a NORESS helyes működését biztosító zajkibocsátás-csökkentési stratégiát vagy stratégiákat.

A dokumentációs csomagot a következő két részben kell rendelkezésre bocsátani:

a) „hivatalos kiegészítő dokumentációs csomag”, amelyet kérésre az érdekelt felek rendelkezésére lehet bocsátani;

b) „részletes kiegészítő dokumentációs csomag”, amelyet szigorúan bizalmasan kell kezelni.

6.3.4.9.2. A hivatalos kiegészítő dokumentációs csomag rövid is lehet, feltéve, hogy bizonyítékkal szolgál arra vonatkozóan, hogy a NORESS ellenőrzésére szolgáló valamennyi paramétert azonosították. A kiegészítő dokumentációnak ismertetnie kell a NORESS funkcionális működését. Ezt az anyagot a jóváhagyó hatóságnak meg kell őriznie.

6.3.4.9.3. A részletes kiegészítő dokumentációs csomagnak tartalmaznia kell az összes további zajkibocsátás-csökkentési stratégia (ASES) és zajkibocsátás-csökkentési alapstratégia (BSES) működésére vonatkozó információt, beleértve a bármely ASES által módosított paraméterek leírását és azokat a peremfeltételeket, amelyek mellett az ASES működik, valamint annak megjelölését, hogy a 41. számú ENSZ-előírás alkalmazandó ASEP-követelményében meghatározott vizsgálati eljárások feltételei mellett várhatóan mely ASES és BSES lesz aktív. A részletes dokumentációs csomagnak valamennyi üzemmódra ki kell térnie.

A részletes dokumentációs csomagot szigorúan bizalmasan kell kezelni. Ezt az anyagot a típusjóváhagyó hatóságnak meg kell őriznie.

6.4. A jármű teljesítményének mérése

6.4.1. A NORESS-nek és alkotóelemeinek olyanoknak kell lenniük, hogy alkalmazásuk eredményeképpen a jármű műszaki jellemzői hasonlóak legyenek az eredeti kipufogó-hangtompító rendszerrel, illetve alkotóelemeivel felszerelt járműéhez.

6.4.2. A NORESS-t vagy – a gyártó választásának megfelelően – az alkotóelemeit új eredeti hangtompító rendszerrel, illetve annak ugyancsak új alkotóelemeivel kell összehasonlítani olyan módon, hogy a két rendszert egymás után beszerelik a 3.3. szakasz c) pontjában meghatározott járműbe.

6.4.3. Az ellenőrzést a kimeneti görbének a 6.4.1. vagy a 6.4.2. szakasz szerinti mérésével kell elvégezni. A NORESS alkalmazásával mért legnagyobb teljesítmény és a legnagyobb teljesítményen elért motorfordulatszám legfeljebb ± 5 százalékkal haladhatja meg az eredeti kipufogórendszerrel az alábbi feltételek mellett mért hasznos teljesítményt és motorfordulatszámot.

6.4.4. Vizsgálati módszer

6.4.4.1. Motorvizsgálati módszer

A méréseket a 3.3. szakasz c) pontjában említett jármű motorján, azt egy motorfékpadra szerelve kell elvégezni.

6.4.4.2. Járművizsgálati módszer

A méréseket a 3.3. szakasz c) pontjában említett járművön kell elvégezni. Az eredeti hangtompító rendszerrel kapott értékeket össze kell hasonlítani a NORESS-szel kapott értékekkel. A vizsgálatot görgős fékpadon kell elvégezni.

6.5. Szálas anyagokkal töltött NORESS-re és alkotóelemeire vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A NORESS gyártása során abszorbens szálas anyag használata csak abban az esetben megengedett, ha a 3. melléklet követelményei teljesülnek.

6.6. A kipufogó-hangtompító csererendszerrel felszerelt járművek szennyező anyag-kibocsátásának értékelése

A típusjóváhagyás iránti kérelem tárgyát képező típusú nem eredeti kipufogó-hangtompító csererendszerrel (NORESS) felszerelt, a 3.3. szakasz c) pontjában említett járműnek meg kell felelnie a jármű típusjóváhagyása szerinti kibocsátási követelményeknek. A vizsgálati jelentésben dokumentálni kell a bizonyítékokat.

7. NORESS típusának módosítása és a jóváhagyás kiterjesztése

7.1. A NORESS típusának vagy alkotóelemeinek minden módosításáról értesíteni kell a NORESS típusát jóváhagyó típusjóváhagyó hatóságot. A hatóság ezt követően a következőképpen járhat el:

a) úgy ítéli meg, hogy az elvégzett módosításoknak nagy valószínűséggel nincs számottevő káros hatása; vagy

b) új vizsgálati jelentést kér a vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálattól.

7.2. A NORESS vagy az alkotóelemének gyártója vagy a gyártó jogszerűen meghatalmazott képviselője kérheti, hogy a NORESS-t egy vagy több járműtípus tekintetében jóváhagyó típusjóváhagyó hatóság további járműtípusokra is kiterjessze a jóváhagyást. Az eljárást a 3. szakaszban leírtaknak megfelelően kell végrehajtani.

7.3. A jóváhagyás megerősítéséről vagy elutasításáról, a módosítások részletes leírásával együtt, a fenti 5.3. szakaszban említett eljárás szerint értesíteni kell a megállapodásban részes és ezen ENSZ-előírást alkalmazó szerződő feleket.

7.4. A jóváhagyás kiterjesztését engedélyező illetékes hatóság az ilyen kiterjesztéshez készített minden értesítéshez sorszámot rendel.

8. A gyártás megfelelősége

A gyártásmegfelelőség ellenőrzésére szolgáló eljárásoknak meg kell felelniük a megállapodás (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2) 2. függelékében megállapított eljárásoknak, valamint a következő követelményeknek:

a) az ezen ENSZ-előírás szerint jóváhagyott NORESS-t úgy kell gyártani, hogy a fenti 6. szakaszban megállapított előírásokat teljesítve megfeleljen a jóváhagyott típusnak;

b) a jóváhagyás jogosultjának biztosítania kell, hogy a NORESS minden típusán legalább az ezen ENSZ-előírás 6. szakaszában előírt vizsgálatokat elvégezzék;

c) a típusjóváhagyást megadó hatóság bármikor ellenőrizheti az egyes gyártóüzemekben a gyártás megfelelőségének ellenőrzésére alkalmazott módszereket. Ezekre az ellenőrzésekre általában kétévente kerül sor;

d) a gyártás akkor tekinthető úgy, hogy megfelel ezen ENSZ-előírás követelményeinek, ha a járműtípus szerint a 9. számú, a 41. számú vagy a 63. számú ENSZ-előírás rendelkezései teljesülnek, és ha a mozgásban lévő járművön végzett vizsgálat során az adott ENSZ-előírásban leírt módszer szerint mért zajszint nem haladja meg 3 dB(A)-nél nagyobb mértékben a típusjóváhagyás során mért zajszintet, továbbá nem haladja meg 1 dB(A)-nél nagyobb mértékben a 9. számú, a 41. számú vagy adott esetben a 63. számú ENSZ-előírásban előírt határértékeket.

9. Szankciók nem megfelelő gyártás esetén

9.1. Az ezen ENSZ-előírás szerint egy NORESS-típusra vagy alkotóelemeire megadott jóváhagyás visszavonható, ha nem teljesülnek a fenti 8. szakaszban előírt követelmények, vagy ha a NORESS vagy alkotóelemei nem felelnek meg a fenti 8. szakasz b) pontjában előírt vizsgálatokon.

9.2. Ha a megállapodásban részes és ezen ENSZ-előírást alkalmazó valamely szerződő fél visszavon egy előzőleg általa megadott jóváhagyást, akkor erről haladéktalanul tájékoztatja az 1958. évi megállapodásban részes és ezen ENSZ-előírást alkalmazó többi szerződő felet az ezen ENSZ-előírás 1. mellékletének megfelelő nyomtatványon.

10. A gyártás végleges leállítása

Ha a jóváhagyás jogosultja véglegesen leállítja egy ezen ENSZ-előírás szerint jóváhagyott típusú kipufogó-hangtompító csererendszernek vagy alkotóelemének gyártását, akkor erről értesítenie kell a jóváhagyást megadó típusjóváhagyó hatóságot, amely ezt követően az ezen ENSZ-előírás 1. mellékletében található mintának megfelelő nyomtatványon értesíti az 1958. évi megállapodásban részes és ezen ENSZ-előírást alkalmazó többi szerződő felet.

11. A jóváhagyási vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálatok és a típusjóváhagyó hatóságok neve és címe

Az 1958. évi megállapodásban részes és ezen ENSZ-előírást alkalmazó szerződő felek megadják az Egyesült Nemzetek Szervezete Titkárságának a jóváhagyási vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálatok nevét és címét, valamint a jóváhagyásokat megadó, illetve a más országok által kiadott jóváhagyásokat, kiterjesztéseket, elutasításokat vagy visszavonásokat igazoló értesítéseket fogadó típusjóváhagyó hatóságok nevét és címét.

12. Átmeneti rendelkezések

12.1. Az ezen ENSZ-előírás 02. módosítássorozata hivatalos hatálybalépésének napjától kezdve az ezen ENSZ-előírást alkalmazó egyik szerződő fél sem utasíthatja el a 02. módosítássorozattal módosított ezen ENSZ-előírás alapján történő típusjóváhagyás megadását vagy elfogadását.

12.2. A 02. módosítássorozat hatálybalépését követő 12 hónap elteltével ezen ENSZ-előírást alkalmazó szerződő felek csak akkor adhatnak ki jóváhagyást, ha a jóváhagyásra benyújtott alkotóelem vagy önálló műszaki egység típusa megfelel a 02. módosítássorozattal módosított ezen ENSZ-előírás követelményeinek.

12.3. A hatálybalépést követő 24 hónap elteltével ezen ENSZ-előírást alkalmazó szerződő felek csak akkor terjeszthetnek ki meglévő jóváhagyást, ha a jóváhagyásra benyújtott alkotóelem vagy önálló műszaki egység típusa megfelel a 02. módosítássorozattal módosított ezen ENSZ-előírás követelményeinek.

12.4. Azok az alkotóelemre vagy önálló műszaki egységre vonatkozó jóváhagyások, amelyeket ezen ENSZ-előírás előző módosítássorozata szerint adtak meg, ezen ENSZ-előírás 02. módosítássorozatának hatálybalépést követően is érvényben maradnak, és az ezen ENSZ-előírást alkalmazó szerződő felek továbbra is elfogadják azokat.

1. MELLÉKLET

ÉRTESÍTÉS

A. RÉSZ

A 04. módosítássorozattal módosított 41. számú ENSZ-előírás szerint jóváhagyott járműtípusokhoz való NORESS

(legnagyobb formátum: A4 [210 × 297 mm])



Kibocsátó: Hatóság neve:
……
……

Tárgy ([2]): Jóváhagyás megadása
Jóváhagyás kiterjesztése
Jóváhagyás elutasítása
Jóváhagyás visszavonása
A gyártás végleges leállítása

járműtípusra vonatkozóan, NORESS típusának vagy alkotóelemének tekintetében, a 92. számú ENSZ-előírás szerint

Jóváhagyás száma: …… Kiterjesztés száma: ……

1. A jármű márkaneve vagy védjegye: ……
2. Járműtípus:……
3. A gyártó neve és címe: ……
4. A gyártó képviselőjének (ha van) neve és címe: ……
5. Motor
5.1. Gyártó:……
5.2. Típus: ……
5.3. Modell:……
5.4. Legnagyobb névleges hasznos teljesítmény: …… kW ……min^{-1} mellett
5.5. A motor fajtája (pl. külső gyújtású, kompressziós gyújtású stb.) ([3]):……
5.6. Ciklus: kétütemű/négyütemű[2]
5.7. Hengerűrtartalom: ……cm^3
6. Erőátvitel:

([1]) A jóváhagyást megadó/kiterjesztő/elutasító/visszavonó ország egyedi azonosító száma (lásd ezen előírás jóváhagyásra vonatkozó rendelkezéseit).
([2]) A nem kívánt rész törlendő.
([3]) Nem hagyományos motor használata esetén ennek ténye feltüntetendő.

6.1. Az erőátvitel típusa: nem automata/automata sebességváltó: .....

6.2. Sebességfokozatok száma: .....

7. Berendezés

7.1. Kipufogó-hangtompító

7.1.1. Gyártó vagy meghatalmazott képviselő (ha van): .....

7.1.2. Modell: .....

7.1.3. Típus: .....a(z) ..... számú rajznak megfelelően

7.2. Szíváshangtompító

7.2.1. Gyártó vagy meghatalmazott képviselő (ha van): .....

7.2.2. Modell: .....

7.2.3. Típus: a(z) ..... számú rajznak megfelelően .....

8. A mozgásban lévő motorkerékpár vizsgálata során használt sebességfokozatok: .....

9. Végső áttételi viszonyszám(ok): .....

10. A gumiabroncs(ok) EGB-típusjóváhagyási száma: .....

amennyiben nem áll rendelkezésre, a következő adatokat kell megadni:

10.1. A gumiabroncs gyártója: .....

10.2. A gumiabroncstípus kereskedelmi leírása(i) (tengelyenként; pl. márkanév, sebességkategória-jel, terhelhetőségi jelzőszám): .....

10.3. A gumiabroncs mérete (tengelyenként): .....

10.4. Egyéb típusjóváhagyási szám (ha van): .....

11. Tömegek

11.1. Megengedett legnagyobb össztömeg: .....kg

11.2. Vizsgálati tömeg: .....kg

11.3. Fajlagos motorteljesítmény-mutató (*PMR*): .....

12. A jármű hossza: ..... m

12.1. l_{ref} referenciahosszúság: ..... m

13. A jármű sebessége az (i) sebességfokozatban végzett mérések alatt

13.1. A jármű sebessége a gyorsítási szakasz elején (3 menet átlaga) az (i) sebességfokozatban: ..... km/h

13.2. Az előgyorsítási szakasz hossza az (i) sebességfokozatban: ..... m

13.3. A jármű v_{PP}, sebessége (3 menet átlaga) az (i) sebességfokozatban: ..... km/h

13.4. A jármű v_{BB}, sebessége (3 menet átlaga) az (i) sebességfokozatban: ..... km/h

14. A jármű sebessége az (i+1) sebességfokozatban végzett mérések alatt (adott esetben)

14.1. A jármű sebessége a gyorsítási szakasz elején (3 menet átlaga) az (i+1) sebességfokozatban: ..... km/h

14.2. Az előgyorsítási szakasz hossza az (i+1) sebességfokozatban: ..... m

14.3. A jármű $v_{PP'}$ sebessége (3 menet átlaga) az (i+1) sebességfokozatban: ..... km/h

14.4. A jármű $v_{BB'}$ sebessége (3 menet átlaga) az (i+1) sebességfokozatban: ..... km/h

15. Az AA' és BB'/PP' és BB' egyenesek közötti számított gyorsulás

15.1. A gyorsulás stabilizálására használt eszközök funkcióinak leírása (adott esetben):.....

16. A mozgó jármű zajszintjei

16.1. Teljesen nyitott fojtószeleppel végzett vizsgálat L_{wot} eredménye: ..... dB(A)

16.2. Állandó sebesség mellett végzett vizsgálat L_{crs} eredménye: ..... dB(A)

16.3. A k_p részleges teljesítménytényező: .....dB(A)

16.4. A vizsgálat L_{urban} végeredménye: .....dB(A)

17. Az álló jármű zajszintje

17.1. A mikrofon elhelyezése és tájolása (a 04. módosítássorozattal módosított 41 számú ENSZ-előírás 3. mellékletének 2. függeléke szerint): .....

17.2. Álló helyzetben lévő járművön végzett vizsgálat eredménye: ..... dB(A) .....min^{-1} mellett

18. Kiegészítő zajkibocsátási rendelkezések:

lásd a gyártó megfelelőségi nyilatkozatát (csatolva)

19. A használat közbeni megfelelésre vonatkozó referenciaadatok

19.1. Az (i) sebességfokozat, illetve nem rögzített sebességfokozatokkal vizsgált járművek esetében a vizsgálathoz választott sebességváltó-helyzet: .....

19.2. Az előgyorsítási szakasz l_{PA} hossza: ..... m

19.3. A jármű sebessége a gyorsítási szakasz elején (3 menet átlaga) az (i) sebességfokozatban: .....km/h

19.4. $L_{wot(i)}$ hangnyomásszint: .....dB(A)

20. A jármű jóváhagyásra való benyújtásának dátuma: .....

21. A jóváhagyási vizsgálat elvégzéséért felelős műszaki szolgálat: .....

22. A műszaki szolgálat által kiadott vizsgálati jegyzőkönyv dátuma: .....

23. A műszaki szolgálat által kiadott vizsgálati jegyzőkönyv száma:.....

24. A jóváhagyást megadták/kiterjesztették/elutasították/visszavonták[2] .....

25. A jóváhagyási jel helye a motorkerékpáron:.....

26. Hely: .....

27. Dátum:.....

28. Aláírás:.....

29. Ehhez az értesítéshez az alábbi, a fenti jóváhagyási számot viselő dokumentumokat csatolták:

a motor és a kipufogó-hangtompító rendszer rajzai, ábrái és tervei;

a motor és a kipufogó- vagy hangtompítórendszer fényképei;

a kipufogó- vagy hangtompítórendszert alkotó, megfelelően azonosított alkotóelemek felsorolása.

B. RÉSZ

A 9. számú vagy a 63. számú ENSZ-előírás szerint jóváhagyott járműtípusokhoz való NORESS

(legnagyobb formátum: A4 [210 × 297 mm])



Kibocsátó: Hatóság neve:
……
……

Tárgy ([5]): Jóváhagyás megadása
Jóváhagyás kiterjesztése
Jóváhagyás elutasítása
Jóváhagyás visszavonása
A gyártás végleges leállítása

járműtípusra vonatkozóan, NORESS típusának vagy alkotóelemének tekintetében, a 92. számú ENSZ-előírás szerint

Jóváhagyás száma: …… | Kiterjesztés száma: ……

1. A jármű márkaneve vagy védjegye: ……

2. Járműtípus:……

3. A gyártó neve és címe: ……

4. A gyártó képviselőjének (ha van) neve és címe: ……

5. Motor

5.1. Gyártó:……

5.2. Típus: ……

5.3. Modell:……

5.4. Legnagyobb névleges hasznos teljesítmény: …… kW……min^{-1} ellett

5.5. A motor fajtája (pl. külső gyújtású, kompressziós gyújtású stb.) ([6]):……

5.6. Ciklus: kétütemű/négyütemű[2]

5.7. Hengerűrtartalom: ……cm^3

6. Erőátvitel:

6.1. Az erőátvitel típusa: nem automata/automata sebességváltó: ……

([4]) A jóváhagyást megadó/kiterjesztő/elutasító/visszavonó ország egyedi azonosító száma (lásd ezen előírás jóváhagyásra vonatkozó rendelkezéseit).
([5]) A nem kívánt rész törlendő.
([6]) Nem hagyományos motor használata esetén ennek ténye feltüntetendő.

6.2. Sebességfokozatok száma: .....

7. Berendezés

7.1. Kipufogó-hangtompító

7.1.1. Gyártó vagy meghatalmazott képviselő (ha van): .....

7.1.2. Modell: .....

7.1.3. Típus: a(z) ..... számú rajznak megfelelően .....

7.2. Szíváshangtompító

7.2.1. Gyártó vagy meghatalmazott képviselő (ha van): .....

7.2.2. Modell: .....

7.2.3. Típus: a(z) ..... számú rajznak megfelelően .....

8. A mozgásban lévő motorkerékpár vizsgálata során használt sebességfokozatok: .....

9. Végső áttételi viszonyszám(ok): .....

10. A gumiabroncs(ok) EGB-típusjóváhagyási száma: .....
amennyiben nem áll rendelkezésre, a következő adatokat kell megadni:

10.1. A gumiabroncs gyártója: .....

10.2. A gumiabroncstípus kereskedelmi leírása(i) (tengelyenként; pl. márkanév, sebességkategória-jel, terhelhetőségi jelzőszám): .....

10.3. A gumiabroncs mérete (tengelyenként): .....

10.4. Egyéb típusjóváhagyási szám (ha van): .....

11. Tömegek

11.1. Megengedett legnagyobb össztömeg: ..... kg

11.2. Vizsgálati tömeg: ..... kg

11.3. Fajlagos motorteljesítmény-mutató (*PMR*): .....

12. A jármű hossza: ..... m

13. A mozgó jármű zajszintje ..... dB(A)

13.1. A mozgásban lévő járművön végzett vizsgálat során használt (i) sebességfokozat: .....

13.2. A jármű sebessége a gyorsítási szakasz elején (3 menet átlaga) az (i) sebességfokozatban: ..... km/h

14. Az álló jármű zajszintje: ..... dB(A)

14.1. ..... min^{-1} motorfordulatszámon

14.2. A mikrofon elhelyezése és tájolása: .....

15. A használat közbeni megfelelésre vonatkozó referenciaadatok

15.1. Az (i) sebességfokozat, illetve nem rögzített sebességfokozatokkal vizsgált járművek esetében a vizsgálathoz választott sebességváltó-helyzet: .....

15.2. A jármű sebessége a gyorsítási szakasz elején (3 menet átlaga) az (i) sebességfokozatban: .....km/h

15.3. $L_{(i)}$ hangnyomásszint: .....dB(A)

16. A jármű jóváhagyásra való benyújtásának dátuma: .....

17. A jóváhagyási vizsgálat elvégzéséért felelős műszaki szolgálat: .....

18. A műszaki szolgálat által kiadott vizsgálati jegyzőkönyv dátuma: .....

19. A műszaki szolgálat által kiadott vizsgálati jegyzőkönyv száma:.....

20. A jóváhagyást megadták/kiterjesztették/elutasították/visszavonták[2] .....

21. A jóváhagyási jel helye a motorkerékpáron:.....

22. Hely: .....

23. Dátum:.....

24. Aláírás:.....

25. Ehhez az értesítéshez az alábbi, a fenti jóváhagyási számot viselő dokumentumokat csatolták:

a motor és a kipufogó-hangtompító rendszer rajzai, ábrái és tervei;

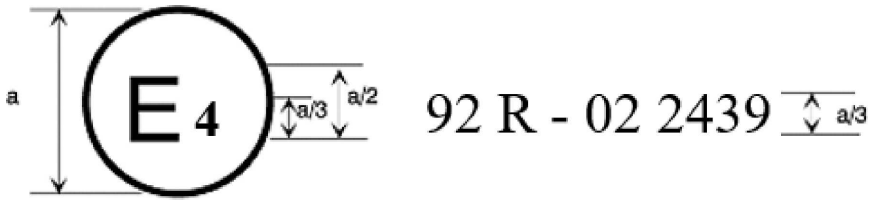
a motor és a kipufogó- vagy hangtompítórendszer fényképei;

a kipufogó- vagy hangtompítórendszert alkotó, megfelelően azonosított alkotóelemek felsorolása.

2. MELLÉKLET

Példa a jóváhagyási jelekre

(Lásd ezen ENSZ-előírás 5.4. szakaszát)



a = legalább 8 mm

A hangtompítórendszer alkotóelemén elhelyezett fenti jóváhagyási jel azt mutatja, hogy az adott kipufogó-hangtompító csererendszertípust a 92. számú ENSZ-előírás szerint hagyták jóvá Hollandiában (E4) a 022439 jóváhagyási számon. A jóváhagyási szám azt jelzi, hogy a jóváhagyást a 02. módosítássorozattal módosított 92. számú ENSZ-előírás követelményei szerint adták meg.

3. MELLÉKLET

NORESS-ben felhasznált abszorbens szálas anyagokra vonatkozó követelmények

(Lásd ezen ENSZ-előírás 6.5. szakaszát)

1. Az abszorbens szálas anyag *nem tartalmazhat azbesztet*, és a hangtompítók kialakításában csak akkor használható, ha megfelelő berendezések biztosítják, hogy az abszorbens szálas anyag a hangtompító használata alatt végig a helyén maradjon, és megfelel – a gyártó választásának megfelelően – a 2., a 3., a 4. vagy az 5. szakasz követelményeinek.

2. A szálas anyag eltávolítása után a hangszintnek meg kell felelnie az ezen ENSZ-előírás 6.2. szakaszában foglalt követelményeknek.

3. Az abszorbens szálas anyag nem lehet a hangtompító olyan részében, amelyen a kipufogógázok áthaladnak, és meg kell felelnie az alábbi követelményeknek:

   a) az anyagot négy órán át kemencében kell hevíteni 650 ± 5 °C hőmérsékleten anélkül, hogy a szálak átlagos hossza, átmérője vagy testsűrűsége csökkenne;

   b) kemencében, 650 ± 5 °C-on történő, egy órán át tartó hevítést követően legalább az anyag 98 %-ának fenn kell akadnia egy, az ISO 3310/1 szabványnak megfelelő, 250 µm névleges nyílásméretű szitán, az ISO 2599 szabvány szerint elvégzett vizsgálat során;

   c) az anyag tömegvesztesége nem lehet több 10,5 %-nál, miután 24 órán át 90 ± 5 °C hőmérsékleten ázott az alábbi összetételű szintetikus párlatban:

      i. 1 N bróm-hidrogénsav (HBr): 10 ml;

      ii. 1 N kénsav (H_2SO_4): 10 ml;

      iii. desztillált vízzel 1 000 ml-re kiegészítve.

   Megjegyzés: az anyagot mérlegelés előtt desztillált vízben ki kell mosni, és egy órán át 105 °C hőmérsékleten kell szárítani.

4. A rendszert az ezen ENSZ-előírás 6.2. szakasza szerinti vizsgálata előtt a közúti közlekedésre alkalmas rendes üzemkész állapotba kell hozni az esetnek megfelelően a 9. vagy a 63. számú ENSZ-előírás 3. mellékletének 5.1.4. szakaszában vagy a 41. számú ENSZ-előírás 5. mellékletének 1.3. szakaszában leírt kondicionáló módszerek egyikével.

5. A kipufogógázok nem érintkezhetnek szálas anyagokkal és a szálas anyagok nem állhatnak nyomásváltozások hatása alatt.

4. MELLÉKLET

A kiegészítő zajkibocsátási rendelkezéseknek való megfelelés igazolása

(legnagyobb formátum: A4 [210 × 297 mm])

Az olyan, L_3 kategóriájú járművekben való használatra szánt nem eredeti kipufogó-hangtompító csererendszerek esetében követelmény, amelyek:

a) több, kézzel vagy elektronikusan állítható, vezető által választható üzemmóddal rendelkeznek vagy változó geometriájúak;

b) nem rendelkeznek több, kézzel vagy elektronikusan állítható, vezető által választható üzemmóddal vagy nem változó geometriájúak, továbbá a módosított 41. számú ENSZ-előírás szerint kaptak típusjóváhagyást, és a 41. számú ENSZ-előírás módosítássorozatában foglalt ASEP-követelmények hatálya alá tartoznak ([1]).

…… (gyártó neve) igazolja, hogy az ilyen …… (a zajkibocsátás tekintetében a .... ([2]) módosítássorozattal módosított 41. számú ENSZ-előírás alapján jóváhagyott típus) típusú nem eredeti kipufogó-hangtompító csererendszer a típusjóváhagyási eljárás és a gyártása során megfelel a 41. számú ENSZ-előírás alkalmazandó ASEP-követelményeinek.

…… (gyártó neve) jóhiszeműen teszi ezt a nyilatkozatot, miután a típusjóváhagyási eljárás és a gyártása során a 92. számú ENSZ-előírás követelményeinek megfelelően elvégezte a nem eredeti kipufogó-hangtompító csererendszer zajkibocsátási teljesítményének értékelését.

Dátum: ……

A meghatalmazott képviselő neve: ……

A meghatalmazott képviselő aláírása: ……

([1]) A nem alkalmazandó pont törlendő.

([2]) Írja be a 41. számú ENSZ-előírás azon módosítássorozatának számát, amely a NORESS-re alkalmazandó.